



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
6:02	II 2	KD - Os 69214 2 2 2 2 *	Rybnica 6:08, Jelenia Góra Zabobrze 6:18, Jelenia Góra 6:22 , Wojanów 6:36, Trzcianko 6:40, Janowice Wielkie 6:44, Ciechanowice 6:49, Marciszów 6:52, Sędziszów 6:58, Witków Śląski 7:03, Boguszów-Gorce Zachód 7:08, Boguszów-Gorce 7:11, Boguszów-Gorce Wschód 7:14, Wałbrzych Główny 7:22, Wałbrzych Fabryczny 7:29, Wałbrzych Centrum 7:33, Wałbrzych Miasto 7:36 , Wałbrzych Szczawienko 7:40, Świebodzice 7:50, Jaworzyna Śląska 7:57, Żarów 8:02, Imbramowice 8:06, Mietków 8:14, Kąty Wrocławskie 8:21, Sadowice Wrocławskie 8:26, Smolec 8:30, Mokronos Górny 8:33, Wrocław Zachodni 8:37, Wrocław Grabiszyn 8:40	Wrocław Główny 8:48
6:04	I 1	KD - Os 5302 2 2 *	Kwieciszowice ▲6:08, Rębiszów 6:14, Młyńsko ▲6:20, Gryfów Śląski 6:28, Ubocze ▲6:37, Olszyna Lubańska 6:42, Lubań Śląski 6:53, Zaręba 6:59, Batowice Lubańskie ▲7:05, Mikułowa 7:09, Jerzmanki 7:16, Zgorzelec 7:22	Goerlitz 7:27
6:56	I 1	KD - Os 5301 2 2 *	Rybnica 7:03, Jelenia Góra Zabobrze 7:13	Jelenia Góra 7:17
8:04	I 1	KD - Os 5304 2 2 *	Kwieciszowice ▲8:08, Rębiszów 8:14, Młyńsko ▲8:20, Gryfów Śląski 8:28, Ubocze ▲8:37, Olszyna Lubańska 8:43, Lubań Śląski 8:53, Zaręba 9:00, Batowice Lubańskie ▲9:05, Mikułowa 9:09, Jerzmanki 9:15, Zgorzelec 9:22	Goerlitz 9:27
8:56	I 1	KD - Os 5303 2 2 *	Rybnica 9:03, Jelenia Góra Zabobrze 9:13	Jelenia Góra 9:17
9:47	I 1	PR - R 76300 WINNICA 2 2 *	Jelenia Góra Zabobrze 10:10	Jelenia Góra 10:14
9:51	I 1	KD - Os 5306 2 2 *	Kwieciszowice ▲9:56, Rębiszów 10:01, Młyńsko ▲10:07, Gryfów Śląski 10:14 2, Olszyna Lubańska 10:34, Lubań Śląski 10:47 2 2 2 *, Zaręba 11:00, Batowice Lubańskie ▲11:05, Mikułowa 11:09, Jerzmanki 11:16, Zgorzelec 11:22 21 III-6 IV ①-⑤; 10:17 Gryfów Śląski KD - Os 66223 2 21 III-6 IV ①-⑤;	Goerlitz 11:27 Ubocze 10:29
10:04	I 1	KD - Os 5306 2 2 *	Kwieciszowice ▲10:08, Rębiszów 10:14, Młyńsko ▲10:20, Gryfów Śląski 10:28, Ubocze ▲10:37, Olszyna Lubańska 10:43, Lubań Śląski 10:53, Zaręba 11:00, Batowice Lubańskie ▲11:05, Mikułowa 11:09, Jerzmanki 11:16, Zgorzelec 11:22 13-20 III; 26 III-11 VI ① 28 III-1 IV, 4-6 IV;	Goerlitz 11:27
10:56	I 1	KD - Os 5305 2 2 *	Rybnica 11:03, Jelenia Góra Zabobrze 11:13 13-20 III; 26 III-11 VI ① 28 III-1 IV, 4-6 IV;	Jelenia Góra 11:17
11:08	I 1	KD - Os 5305 2 2 *	Rybnica 11:14, Jelenia Góra Zabobrze 11:23 21 III-6 IV ①-⑤;	Jelenia Góra 11:27
11:13	I 1	PR - R 67211 WINNICA 2 2 *	Rębiszów 11:22, Gryfów Śląski 11:34, Olszyna Lubańska 11:43, Lubań Śląski 11:54, Węglińiec 12:21, Ruszów 12:54, Iłowa Żagańska 13:13, Żary 13:28, Nowogród Osiedle 14:07, Nowogród Bobrzański 14:20	Zielona Góra Główna 14:51
13:50	I 1	KD - Os 5308 2 2 *	Kwieciszowice ▲13:55, Rębiszów 14:01, Młyńsko ▲14:06, Gryfów Śląski 14:14 2, Olszyna Lubańska 14:34, Lubań Śląski 14:47 2 2 2 *, Zaręba 15:00, Batowice Lubańskie ▲15:05, Mikułowa 15:09, Jerzmanki 15:16, Zgorzelec 15:22 21 III-6 IV ①-⑤; 14:17 Gryfów Śląski KD - Os 66247 2 21 III-6 IV ①-⑤;	Goerlitz 15:27 Ubocze 14:29
14:04	I 1	KD - Os 5308 2 2 *	Kwieciszowice ▲14:08, Rębiszów 14:14, Młyńsko ▲14:20, Gryfów Śląski 14:28, Ubocze ▲14:37, Olszyna Lubańska 14:43, Lubań Śląski 14:53, Zaręba 15:00, Batowice Lubańskie ▲15:05, Mikułowa 15:09, Jerzmanki 15:16, Zgorzelec 15:22 13-20 III; 26 III-11 VI ① 28 III-1 IV, 4-6 IV;	Goerlitz 15:27
14:56	I 1	KD - Os 5307 2 2 *	Rybnica 15:03, Jelenia Góra Zabobrze 15:13 13-20 III; 26 III-11 VI ① 28 III-1 IV, 4-6 IV;	Jelenia Góra 15:17
15:06	I 1	KD - Os 5307 2 2 *	Rybnica 15:12, Jelenia Góra Zabobrze 15:21 21 III-6 IV ①-⑤;	Jelenia Góra 15:25



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
16:04	I 1	KD - Os 5310 2 5 6 *	Kwieciszowice ▲ 16:08, Rębiszów 16:14, Młyńsko ▲ 16:20, Gryfów Śląski 16:28, Ubocze ▲ 16:38, Olszyna Lubańska 16:43, Lubań Śląski 16:53, Zaręba 17:00, Batowice Lubańskie ▲ 17:05, Mikułowa 17:09, Jerzmanki 17:15, Zgorzelec 17:22	Goerlitz 17:27
16:56	I 1	KD - Os 5309 2 5 6 *	Rybnica 17:03, Jelenia Góra Zabobrze 17:13	Jelenia Góra 17:17
18:03	II 2	KD - Os 5312 2 5 6 *	Kwieciszowice ▲ 18:08, Rębiszów 18:14, Młyńsko ▲ 18:20, Gryfów Śląski 18:28, Ubocze ▲ 18:37, Olszyna Lubańska 18:43, Lubań Śląski 18:53, Zaręba 19:00, Batowice Lubańskie ▲ 19:05, Mikułowa 19:09, Jerzmanki 19:16, Zgorzelec 19:22	Goerlitz 19:27
18:05	I 1	PR - R 76302 ŚMIELEC 2 5 6 *	Jelenia Góra Zabobrze 18:21 6 7 ⊕ 18 IV, 3 V ⊘ 17 IV;	Jelenia Góra 18:24
18:56	I 1	KD - Os 5311 2 5 6 *	Rybnica 19:03, Jelenia Góra Zabobrze 19:13	Jelenia Góra 19:17
19:13	I 1	PR - R 67213 ŚMIELEC 2 5 6 *	Rębiszów 19:23, Gryfów Śląski 19:36, Olszyna Lubańska 19:46, Lubań Śląski 19:57, Węglińiec 20:43, Ruszów 21:01, Iłowa Żagańska 21:15, Żary 21:29, Nowogród Osiedle 21:56, Nowogród Bobrzański 22:00 6 7 ⊕ 18 IV, 3 V ⊘ 17 IV;	Zielona Góra Główna 22:31
20:04	I 1	KD - Os 5314 2 5 6 *	Kwieciszowice ▲ 20:08, Rębiszów 20:14, Młyńsko ▲ 20:20, Gryfów Śląski 20:28, Ubocze ▲ 20:37, Olszyna Lubańska 20:43, Lubań Śląski 20:53, Zaręba 21:00, Batowice Lubańskie ▲ 21:05, Mikułowa 21:09, Jerzmanki 21:16, Zgorzelec 21:22	Goerlitz 21:27
20:55	I 1	KD - Os 5313 2 5 6 *	Rybnica 21:02, Jelenia Góra Zabobrze 21:11, Jelenia Góra 21:15 , Wojanów 21:40, Trzcińsko 21:45, Janowice Wielkie 21:48, Ciechanowice 21:54, Marciszów 21:57, Sędziszów 22:03, Witków Śląski 22:09, Boguszów-Gorce Zachód 22:14, Boguszów-Gorce 22:17, Boguszów-Gorce Wschód 22:20	Wałbrzych Główny 22:27
22:26	I 1	KD - Os 69287	Kwieciszowice ▲ 22:30, Rębiszów 22:36, Młyńsko ▲ 22:41, Gryfów Śląski 22:48, Ubocze ▲ 22:52, Olszyna Lubańska 22:58, Lubań Śląski 23:08, Gierałtów ▲ 23:21, Gierałtów Wykroty 23:25	Węglińiec 23:38

**objaśnienia skrótów / abbreviations**






PR - POLREGIO S.A.

R - REGIO












KD - Koleje Dolnośląskie S.A.

Os - osobowy

objaśnienia znaków / symbols

- ▲ - postój na żądanie / stop for the request only / Зупинка на вимогу
-  - zastępcza komunikacja autobusowa / rail replacement bus service / Замість потяга курсуватиме автобус
-  - 2 klasa / Second class seats / 2 клас
-  - wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом
-  - wagon z miejscami dla osób na wózkach - bez windy/rampy / wagon with places for people moving on wheelchairs – without the elevator /platform / вагон з місцями для pasażerów na inwalidnych wozkach -bez lifta/pandusa
-  - możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не призначений для їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

-  - wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
-  - przełączanie wagonów do innego pociągu / wagons to be switched to another train / переключення вагонів до іншого потяга
-  - klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
-  - zmiana usług na trasie pociągu / change services on the route / Зміна послуг
-  - terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
-  - oprócz / except / окрім
-  - oraz / and also / i
-  - w poniedziałki / Mondays / по понеділках
-  - w piątki / Fridays / по п'ятницях
-  - w soboty / Saturdays / по суботах
-  - w niedziele / Sundays / по неділях

www.polregio.plwww.kolejedolnoslaskie.eu

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

PR - 703 20 20 20 (24h) opłata 1.29 zł/min. połączenia, realizator usługi: Progress Plus S.C. / 703 20 20 20 (24h) charge of PLN 1.29 gross/min. of each call, service provider: Progress Plus S.C.

KD - 76 742 11 12 (24h) (koszt według taryfy operatora) / 76 742 11 12 (24h) (connection cost according to operator rates)